

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 26. července 2017 – AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH v. Evropská komise

(Věc C-517/15 P) ⁽¹⁾

„Kasační opravný prostředek — Hospodářská soutěž — Článek 101 a 102 SFUE — Nařízení (ES) č. 1/2003 — Článek 30 — Rozhodnutí Evropské komise konstatující protiprávní kartelovou dohodu na evropském trhu se skly určenými pro motorová vozidla — Zveřejnění nedůvěrné verze tohoto rozhodnutí — Zamítnutí žádosti o důvěrné zacházení s některými informacemi — Mandát úředníka pro slyšení — Rozhodnutí 2011/695/EU — Článek 8 — Důvěrnost — Informace pocházející z žádosti o shovívavost — Částečné zamítnutí žádosti o důvěrné zacházení — Legitimní očekávání — Rovné zacházení“

(2017/C 309/05)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: AGC Glass Europe, AGC Automotive Europe, AGC France, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd, AGC Glass Germany GmbH (zástupci: L. Garzaniti, F. Hoseinian a A. Burckett St Laurent, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise (zástupci: G. Meessen, P.J.O. Van Nuffel a F. van Schaik, zmocněnci)

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) AGC Glass Europe SA, AGC Automotive Europe SA, AGC France SAS, AGC Flat Glass Italia Srl, AGC Glass UK Ltd et AGC Glass Germany GmbH se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 398, 30.11.2015.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 26. července 2017 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Consiglio di Stato – Itálie) – Europa Way Srl, Persidera SpA v. Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze

(Věc C-560/15) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Síť a služby elektronických komunikací — Telekomunikační služby — Směrnice 2002/20/ES, 2002/21/ES a 2002/77/ES — Přidělování práv na užívání frekvencí pro digitální pozemní rádiové a televizní vysílání — Zrušení probíhajícího bezplatného výběrového řízení (soutěž krásy) a nahrazení uvedeného řízení dražbou — Zásah vnitrostátního zákonodárce — Nezávislost vnitrostátních regulačních orgánů — Předchozí konzultace — Kritéria zadávání — Legitimní očekávání“

(2017/C 309/06)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Europa Way Srl, Persidera SpA

Žalovaní: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, Ministero dello Sviluppo Economico, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero dell'Economia e delle Finanze

za přítomnosti: Elettronica Industriale SpA, Cairo Network Srl, Tivuitalia SpA, Radiotelevisione italiana SpA (RAI), Sky Italia Srl

Výrok

- 1) Článek 3 odst. 3a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/21/ES ze dne 7. března 2002 o společném předpisovém rámci pro sítě a služby elektronických komunikací (rámcová směrnice), ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/140/ES ze dne 25. listopadu 2009, musí být vykládán v tom smyslu, že brání tomu, aby vnitrostátní zákonodárce za takových okolností, jako jsou okolnosti sporu v původním řízení, zrušil probíhající – rozhodnutím ministerstva pozastavené – výběrové řízení pro přidělování rádiových frekvencí organizované příslušným vnitrostátním regulačním orgánem.
- 2) Článek 9 směrnice 2002/21, ve znění směrnice 2009/140, články 3, 5 a 7 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2002/20/ES ze dne 7. března 2002 o oprávnění pro sítě a služby elektronických komunikací (autorizační směrnice), ve znění směrnice 2009/140, jakož i články 2 a 4 směrnice Komise 2002/77/ES ze dne 16. září 2002 o hospodářské soutěži na trzích sítí a služeb elektronických komunikací, musí být vykládány v tom smyslu, že nebrání tomu, aby bezplatné výběrové řízení pro přidělování rádiových frekvencí, které bylo zahájeno za účelem zhojení protiprávního vyloučení některých operátorů z trhu, bylo nahrazeno řízením za úplatu, které se zakládá na pozměněném plánu přidělování rádiových frekvencí po omezení jejich počtu, pokud nové výběrové řízení vychází z objektivních, transparentních, nediskriminačních a přiměřených kritérií a je v souladu s cíli definovanými v čl. 8 odst. 2 až 4 směrnice 2002/21 v platném znění. Předkládajícímu soudu přísluší s ohledem na všechny relevantní okolnosti ověřit, zda podmínky stanovené pro výběrové řízení za úplatu umožňují novým subjektům skutečný vstup na trh digitálního televizního vysílání bez neodůvodněného zvýhodňování operátorů, kteří jsou již přítomni na trhu analogového či digitálního televizního vysílání.
- 3) Zásada ochrany legitimního očekávání musí být vykládána v tom smyslu, že nebrání zrušení výběrového řízení pro přidělování rádiových frekvencí pouze z toho důvodu, že takoví operátoři, jako jsou žalobkyně v původním řízení, byli do uvedeného řízení vpuštěni a jako jediným uchazečům by jim byla přidělena práva na užívání rádiových frekvencí pro digitální pozemní vysílání pro rádio a televizi, pokud by řízení nebylo zrušeno.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 38, 1.2.2016.

Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 26. července 2017 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesarbeitsgericht – Německo) – řízení zahájené na návrh Jana Šalplachty

(Věc C-670/15) ⁽¹⁾

„Řízení o předběžné otázce — Oblast svobody, bezpečnosti a práva — Přístup k spravedlnosti v přeshraničních sporech — Směrnice 2003/8/ES — Minimální společná pravidla pro právní pomoc v těchto sporech — Oblast působnosti — Právní úprava členského státu, jež stanoví, že se náklady na překlad podkladů potřebných k vyřízení žádosti o právní pomoc nenahrazují“

(2017/C 309/07)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesarbeitsgericht

Účastník původního řízení

Jan Šalplachta